# **MAGNAVOX**

AZ 6843 - AZ 6844 Portable Compact Disc Player





Toll Free Help Line Ligne d'assistance en service libre Linea de ayuda telefónica sin cargo

800.531.0039



#### Canada

## English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

## Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

#### Mexico

MOA

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

F	Introduction	20
Français	Conseils de Sécurité	21
	Commandes	22/23
	Branchements	
	Alimentation	
	Fonctionnement	27/29
	Accessoires	
	Généralités	31
	Dépistage des pannes	
	Garantie limitée	

Introduction .......4

Safety Instructions ......5 Connections......8/9 Power Supply......10 Accessories ......14 General Information......15 Troubleshooting......16/17 Limited Warranty......18/19

English

Eanasal	Introducción	36
Español	Instrucciones sobre seguridad	37
	Mandos	38/39
	Conexiones	40/41
	Alimentación	42
	Funcionamiento	43/45
	Accesorios	46
	Información general	47
	Detección de anomalías	48/49
	Garantía limitada	50/51

# Welcome to the MAGNAVOX family!

Dear MAGNAVOX family member:

Thank you for your confidence in MAGNAVOX. You've selected one of the best-built, best-backed products available today. We appreciate your support, and we'll do everything we can to keep you happy with your purchase for many years to come. After all, you're the reason we're in business!

As a MAGNAVOX family member, you're entitled to a world of special privileges - and our uncompromising commitment to your total satisfaction. Your MAGNAVOX product is protected by one of the most comprehensive warranties and outstanding service networks in the industry. What's more, your purchase qualifies you to receive advance information on exciting new products from MAGNAVOX, convenient access to our home shopping network for special products and accessories, plus factory-direct rebates and discounts on your future MAGNAVOX purchases.

All of this is our way of saying "thanks" for joining the MAGNAVOX family. To start taking advantage of these great benefits, just remember to return your MAGNAVOX Owner's Registration Card.

Sincerely,



Robert Minkhorst President and Chief Executive Officer

# Please follow these three important steps to get the most from your product

Return your Owner's Registration Card within 10 days



Registering your purchase is an essential step to guarantee that you'll receive all of the benefits you're entitled to as a MAGNAVOX product owner.

Complete and mail your Owner's Registration Card today to ensure your right to warranty verification, owner confirmation, model registration, plus a wide variety of special services and savings. 2 Know these safety symbols



This bolt of lightning indicates uninsulated inaterial within your unit may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove product covering.

This exclamation point calls attention to features for which you should read the enclosed literature closely to prevent operating and maintenance problems.

Read the operation instructions carefully



The information in this manual can help you take full advantage of your product's many features, and ensure years of safe, reliable operation. So don't miss out. Read the enclosed instructions, safety tips and warranty information today.

# Read before operating equipment - SAFETY INSTRUCTIONS

This product was designed and manufactured to meet strict quality and safety standards. There are, however, some installation and operation precautions of which you should be particularly aware.

- Read Instructions All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
- Retain Instructions The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- Heed Warnings All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- Follow Instructions All operating and use instructions should be followed.
- Water and Moisture The appliance should not be used near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub or swimming pool, or in a wet basement, etc.
- Carts and Stands The appliance should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer.
- 6A.

An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.

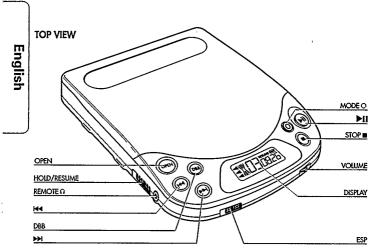
- Wall or Ceiling Mounting The appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
- 8. Ventilation The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.
- Heat The appliance should be situated away from heat sources, such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.

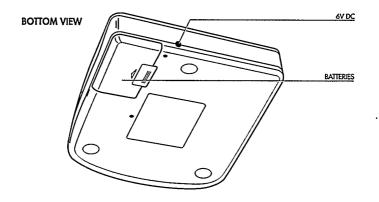
- Power Sources The appliance should only be connected to a power supply of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
- 11. Power Cord Protection Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords and plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
- 12. Cleaning The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.
- Power Lines An outdoor antenna should be located away from power lines.
- 14. Non-use Periods The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when the appliance is unused for a long period of time.
- Object and Liquid Entry Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled through openings into the enclosure.
- 16. Damage Requiring Service The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
  - A. The power supply cord or the plug has been damaged; or
  - B. Objects have fallen or liquid has spilled into the appliance; or
  - C. The appliance has been exposed to rain; or
  - The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
  - E. The appliance has been dropped or the enclosure damaged.
- 17. Servicing The user should not attempt to service the appliance beyond as described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

91/8

EL 4562-1

# **CONTROLS**





# **CONTROLS**

DISPLAY	Window for showing the different playing modes, tracks and times
OPEN	Button for opening the lid of the CD player
VOLUME	Control for adjusting the volume at the headphone output
▶00	Button for starting and pausing CD play
STOP ■	.Button for stopping CD play, deleting various settings, and switching off the CD player
DBB	Dynamic Bass Boost: Button for boosting the bass response
<b>!</b>	Button for selecting the previous music track or, if held down, for searching backward for a particular passage on the CD
<b>&gt;&gt;</b> 1	Button for selecting the next music track or, if held down, for searching forward for a particular passage on the CD
MODEO	Button for selecting the different playing modes: SHUFFLE—REPEAT/SHUFFLE—REPEAT—off
ESP	Electronic Skip Protection: Switch for activating the electronic buffer memory for an undisturbed sound
RESUME/HOLD	Switch for activating the RESUME feature (resuming CD play) and/or HOLD feature (blocking all buttons)
REMOTE ?	Headphone control jack (3.5mm)
6 V DC	Jack for external power supply
Battery compartment	which holds four batteries

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

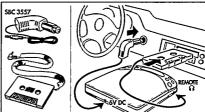
CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those herein may result in hazardous

radiation exposure.

The set complies with the FCC-Rules, Part 15 and with 21 CFR 1040.10.

#### Connections for in-car use (car accessory kit SBC 3557)

- 1 Find a good and safe place for the CD player on a horizontal, vibration-free, and stable surface that is not dangerous or in the way of the driver or passengers.
- 2 Connect the DC plug of the voltage converter (6V/500 mA Direct Current, ♦ → → ♦ pluspole ♦ to the center pin,



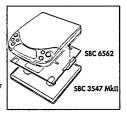
only for a 12 V car battery, negative grounding) to the 6V DC jack of your CD player.

- 3 Then insert the voltage converter into the cigarette lighter jack. If necessary, clean the cigarette lighter jack to obtain a good electrical contact.
- 4 Turn down the volume and switch off the auto reverse feature (if present) of your car radio cassette player.
- 5 Connect the cassette adapter plug to the REMOTE ? jack of the CD player.
- 6 Slide the cassette adapter carefully into the car radio cassette player.
- 7 Make sure that the cord cannot hinder your driving.
- 8 Start the CD player, turn its volume to middle position (approx. position 6-8) and adjust the sound with the car radio controls.
- To remove the cassette adapter, press the eject button of the car radio.
- · Always remove the voltage converter when the CD player is not in use.

#### Using the mounting plate SBC 3547 Mk II

- 1 Attach the adapter plate SBC 6562 to the car mounting plate SBC 3547 Mk II.
- 2 Mount the CD player on the adapter plate (optional).

Note: The adapter plate SBC 6562 is only necessary if you want to use the mounting plate SBC 3547 Mk  $\pi$ .



Notes on In-car Use:

- Avoid excessive heat from the car heating or from direct sunshine (e.g., when parking in the sun).
- Do not remove the protective film from the metal head of the cassette adapter.
- If your car radio has a LINE IN jack, it is best to use it for the car radio connection instead of the cassette adapter. Connect the signal lead SBC 1085 (optional) to this LINE IN jack and the REMOTE® jack of the CD player.

## REMOTE a – headphone control jack

 Connect the supplied headphones (16-32 ohms /3.5mm jack plug) with the REMOTE ∩ jack.

Note: Use this jack also for connecting

- your HiFi system (signal lead SBC 1059) or your car radio (the cassette adapter from the car accessory kit SBC 3557 or the signal lead SBC 1085): in both cases the volume of the CD player has to be set to midposition (aprox. 6-8);
- the remote control SBC 6225/SBC 6242: to avoid malfunctions, only connect the remote control when the CD player is switched off; see accessories.

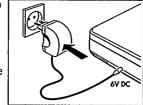


- Hearing safety: Do not play your headset at a high volume. Hearing experts advise against continual extended play.
- If you experience a ringing in your ears, reduce the volume or discontinue use.
- Traffic safety: Do not use while driving a motorized vehicle. Using while driving
  may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
- You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Even if your headset is an open-air type designed to let you hear outside sounds, don't turn up the volume so high that you can't hear the sounds around you. EL 3498-2

### AC power adapter (supplied)

 Make sure that the local voltage corresponds to the voltage of the adapter (see accessories).

2 Connect the supplied AC power adapter (6 V/400 mA Direct Current plus-pole to the center pin) to the player's 6 V DC jack and to the wall outlet.



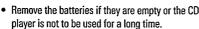
· Always disconnect the adapter if you are not using it.

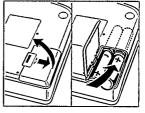
# Batteries, type R6, UM3 or AA (optional)

 Open the battery compartment and insert four rechargeable nickel-cadmium batteries or alkaline batteries.

Approx. playing times under normal conditions: -alkaline batteries: 10 hours

-nickel-cadmium batteries: 3.5 hours





Note: In the top right corner of the display the battery condition will be indicated:

- -Full alkaline or nickel-cadmium batteries: no indication.
- -Empty alkaline or nickel-cadmium batteries: ← ("empty" symbol) flashes and the message BATT appears. Replace the batteries or connect the AC power adapter.

#### Playing a CD

- 1 Open the lid by pressing the OPEN button.
- 2 Insert an audio CD, printed side up.
- 3 Close the lid by pushing it on its left side.
  - Display indication of: (example)
     23 = total number of tracks / 69:33 = total playing time
- 4 Press the II button to start CD play.
  - Display indication of: (example)
     2 = current track / 1:08 = elapsed time of current track
- 2 108

′*≾69:*33

- 5 Adjust the sound using the controls VOLUME and DBB.
- 6 You can interrupt CD play by pressing the ►II button. Continue CD play by pressing the ►II button again.
  - Display indication of: time of the current position (flashing).
- 7 Press the STOP 
  button to stop CD play.
  - → Display indication of: total number of tracks / the total playing time.
- If you press the STOP button again, you will switch off the set.

Note: If no button is pressed for 10 seconds, the set will switch off automatically.

#### Inserting the CD

# Removing the CD

 Push gently on the CD center so that it fits onto the hub.



 Hold the CD by its edge and press the hub gently.



# **OPERATION**

# English

#### **₩**

#### Selecting another track

- Briefly press the 

  or 

  button once/several times to skip to the beginning of the current/previous or next track(s).
  - Display indication of: selected track number.
  - → During play: CD play continues automatically with the selected track.
  - → In stop position: press the ►II button to start CD play.



#### Searching for a passage during CD play

- 1 Hold down the end or by button to find a particular passage in forward or backward direction.
  - After two seconds, searching will start at high speed.
- 2 Release the button when you have reached the desired passage.

Note: In the shuffle mode, searching is only possible within the particular track.

# MODE O - different playing modes

• By pressing the MODEO button, you can successively activate the playing modes:

SHUFFLE:

The tracks are played in random order

until all of them have been played once.

SHUFFLE REPEAT: All tracks are played repeatedly in

random order until you leave this mode.

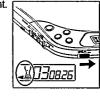
The CD is played *repeatedly* until you leave this mode. REPEAT:

- Display indication of: an arrow pointing towards the selected playing mode.
- → During play: CD play continues automatically with the selected playing mode.
- → In stop position: press the ►II button to start CD play.
- Deactivate all modes with the MODEO button.



## ESP - Electronic Skip Protection system

- · Activate the ESP system by sliding the ESP switch to the right.
  - The ESP system constantly stores the CD data to be played in advance in order to prevent sound skipping during play caused by shock and vibration.
  - → The ESP symbol in the display starts filling, as the example at the right illustrates:
  - The state of the ESP symbol in the display changes according to the state of the ESP memory.

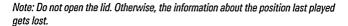


Note: When switching the ESP system on and off, CD play will be delayed or interrupted for a short time.

## RESUME / HOLD

#### RESUME – playing from where you have stopped

- Activate the RESUME feature by sliding the RESUME/HOLD switch to the middle.
  - → The display indicates: RESUME.
- If you stop CD play by pressing the STOP button, the last played position will be stored.
- Press II to resume CD play from the position where it was stopped.



### **HOLD** - Deactivating all buttons

- Activate the HOLD feature by sliding the RESUME/HOLD switch to the very right.
  - Now, all buttons are deactivated and will not function until you switch the feature off again. The lid cannot be opened. If you press a button (except OPEN), the display will indicate HOLD.

Note: In the hold position, the resume function is automatically activated.

#### Accessories

#### (supplied or optional available from your dealer or Philips Service Center)

Note: Please ask your dealer for detailed information, since not all accessories may be available in your country.

- -Headphones 3.5 mm.
- -SBC 6608 AC power adapter.
- -SBC 1059 signal lead with 3.5 mm stereo plug and two cinch plugs.
- -SBC 1085 signal lead with 3.5 mm jack plug at both ends.
- -SBC 6255/SBC 6250 pouch to protect the CD player when carrying.

#### Car accessories

- -SBC 3557 Mk III car accessory kit (adapter cassette and voltage converter).
- -SBC 6562 adapter plate (required for the use of the car mounting plate SBC 3547 Mk  $\scriptstyle\rm II$ ).
- -SBC 3547 Mk II shock absorbant car mounting plate on a flexible "swan neck".

#### Remote controls

- -SBC 6225
- -SBC 6242 with display.





# **GENERAL INFORMATION**

### Maintenance and CD handling

- The lens (x) of the CD player should never be touched!
- Do not expose the CD player, batteries or CDs to rain, dampness, sand, dust or excessive heat caused by heating equipment, or to direct sunlight (for example inside a car parked in the sun).



- The lens may cloud over when the set is suddenly moved from cold to warm surroundings. Playing a CD is then not possible.
   Leave the CD player in a warm environment until the moisture evaporates.
- You can clean the CD player with a soft and slightly dampened chamois leather.
   Do not use any cleaning agents as they may have a corrosive effect.
- Always pick up the CD by the edge and put it back in its box after use.
- To clean the CD, wipe it off in a straight line from the center towards the edge using a soft, lint-free cloth.
   A cleaning agent may damage the disc!
- When a newly purchased CD does not stay on the hub, this
  is caused by small burrs around the center hole of the CD.
  Remove the burrs by rubbing the edge of the center hole with
  a pen or other such instrument.





## **Environmental information**

Please observe the local regulations regarding the disposal of packing materials, exhausted batteries, and old equipment.

- All redundant packaging material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easy separable into three mono-materials: cardboard (box), expandable polystyrene (buffer), polyethylene (bags, protective foam sheet)
- Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company.
- · Do not dispose of exhausted batteries with your household waste.

# **TROUBLESHOOTING**

. If a problem occurs, please check the points listed below before taking your set for repair.

• If you are not able to remedy a problem by following these hints, consult your dealer

or service facility.  Problem  No power or CD play does not start Display: no indication  AC power adapter Loose connection  In-car use Cigarette lighter is not powered when ignition is switched off  Start or interrupts Display: -no indication or -FBROR or  Possible cause  Remedy  Insert the batteries or Insert the batteries or Insert the batteries or Insert batteries are empty Connect the adapter Connect the adapter Switch off the HOLD Leave the player in a place until the moisture evaporates	
Start   Use of new batteries   Insert the batteries of	
Start Display: no indication    Display: no indication   Display: no indication	orrectly
Contact pins are dirty  Clean them with a clo  AC power adapter Loose connection  Connect the adapter In-car use Cigarette lighter is not powered when ignition is switched off  CD play does not start or interrupts Display: -no indication or  CDPOR or  Connect the adapter  Connect the adapter  Switch off the HOLD  Switch off the HOLD  Leave the player in a place until the moistic evaporates	
AC power adapter Loose connection  In-car use Cigarette lighter is not powered when ignition is switched off  CD play does not start or interrupts Display: -no indication or  CDPOR or  AC power adapter Loose connect the adapter Insert batteries as an additional power sup  Switch off the HOLD Leave the player in a place until the moiste evaporates	batteries
Loose connection  In-car use Cigarette lighter is not powered when ignition is switched off start or interrupts Display: -no indication or  COD play does not start or interrupts Display: -no indication or  COD play does not start or interrupts Display: -no indication or  COD play does not start or interrupts Display: -no indication or  COD play does not when ignition is switched off additional power sup  Moisture condensation  Leave the player in a place until the moisture evaporates	oth
CD play does not start or interrupts Display: -no indication or  CD play does not start or interrupts Display: -no indication or  CD play does not start or interrupts Display: -no indication or  CD play does not start or interrupts Display: -no indication or  CDPDOR or	securely
Start or interrupts Display: -no indication or  SPROR or	
start or interrupts Display: -no indication or  DISPLAY: -no indication or -components -co	D feature
I-FBROR or	
-NO DISC CD lid is not securely closed Close the lid securely	
CD is not or incorrectly inserted Insert a CD, label fac	ing up
CD is badly scratched Use another CD	
CD is dirty Clean the CD	
Lid of CD player HOLD feature is activated Switch off the HOLD does not open	D feature
Play does not start RESUME or SHUFFLE Switch off RESUME of SHUFFLE SHUFFLE	or

16

# **TROUBLESHOOTING**

Under no circumstances should you try to repair the unit yourself, as this will invalidate the warranty.

Problem	Possible cause	Remedy
No sound or bad	PAUSE is activated	Press ►II
sound quality	Loose or wrong connections	Check connections
	Volume is not turned up	Adjust the volume
	Headphones worn the wrong way	Pay attention to the <b>L</b> (left) and <b>R</b> (right) indications
	Headphone plug is dirty	Clean the headphone plug
	Strong magnetic fields near the CD player	Change the player's position or connections
·	Electrostatic discharge of the user through the CD player	Press I or ► once or press ► II twice
	In-car use Strong vibrations	Find another place for the set
	Adapter cassette is incorrectly inserted	Insert the adapter cassette correctly
	Temperature inside car is too high/low	Let the CD player acclimatize
	Cigarette lighter/jack is too dirty	Clean the cigarette lighter/jack
	Wrong playback direction of the auto reverse feature of the car cassette player	Change the auto reverse direction
Hum or noise in car	Unfit car radio input jack	Use the adapter cassette
Malfunctions with remote control operation	Remote control is not firmly connected to REMOTE ?	Check connections

#### Magnavox Portable Compact Disc One Year Carry-In Exchange

#### One Year Coverage

For one year from the date of purchase, your Portable Compact Disc will be replaced with a new, renewed or comparable product (whichever is deemed necessary) if it becomes defective or inoperative. This is done without charge to you. Replacement products are warranted for the balance of the warranty period.

#### Who is Protected? ... Where?

This warranty is extended to the original retail purchaser for products purchased and used in the U.S.A., Puerto Rico, the Virgin Islands and Canada.

#### What the Purchaser Must Do

Before you call for service, check your operating instruction booklet. A slight adjustment of the customer controls discussed in your instruction booklet may save you a service call.

This warranty does not cover commercial use, rental agreements, shipping damage, misuse or failure due to lack of normal care.

#### For product purchased in the U.S.A., Puerto Rico or the Virgin Islands

If you require service during the warranty period, you must take your portable product to the dealer from whom it was purchased, or carefully pack the product and ship it by prepaid transportation with proof of the purchase date to the Small Product Service Center\*, address listed on the next page.

IN THE U.S.A., PUERTO RICO OR THE VIRGIN ISLANDS, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

#### For product purchased in Canada

Replacement product can be arranged through your dealer who will advise of the nearest repair. To obtain warranty service, the product must be delivered (carried in) to a Philips Consumer Service (listed on next page), Philips Self-Servicing Dealer or Authorized Service Depot.

All that's required to validate your original factory warranty for products you purchase is the presentation of your bill of sale as proof of purchase.

IN CANADA, THIS WARRANTY APPLIES ONLY TO THE NORMAL SERVICE AREA OF A PHILIPS CONSUMER SERVICE, PHILIPS SELF-SERVICING DEALER OR AUTHORIZED SERVICE DEPOT. BEYOND THIS AREA, TRAVEL TIME OR EXPENSE IS THE OWNER'S RESPONSIBILTY.

## LIMITED WARRANTY

#### HOW TO GET SERVICE ON YOUR PORTABLE PRODUCT AFTER THE ONE YEAR WARRANTY EXPIRES

Out-of-warranty service can be obtained at a nominal cost for replacement and handling under the following arrangements:

#### For product purchased in the U.S.A., Puerto Rico or the Virgin Islands

# For product purchased in Canada

- 1. Contact the Philips Service Company office ( 615/636 - 5740) to obtain the cost of out-of-warranty repair for your product. Please know your model number before vou call.
- 2.Pack your product securely in a suitable container for shipment.
- 3.Mail the product to: \*Small Product Service Center **Philips Service Company** 907 Snapp Ferry Road, Plant 2, Bldg.6 Greeneville, Tennessee TN 37743 **2** (615) 636 - 5740

- 1.Call the nearest Canadian Philips
- Consumer Service (listed below) to obtain the cost of out-of-warranty repair for your product. Please know your model number before you call.
- 2.Pack your product securely in a suitable container for shipment.
- 3.Mail the product to the nearest Canadian Philips Service Centre (listed below).

#### CANADIAN PHILIPS CONSUMER SERVICE

Toronto	Montréal	Vancouver
601 Milner Avenue	5930 Côte de Liesse	3695 Grandview Highway
Scarborough, Ontario	Montréal, Québec	Vancouver, B.C.
M1B 1MB	H4T 1E1	V5M 2G7
☎ (416) 754-6064	☎ (514) 342-9180	☎ (604) 435-4411
☎ (416) 292-5161	Fax ☎ (514) 342-9372	Fax ☎ (604) 435-9911
Fax 🕿 (416) 754-6290		

When your product is received, it will be replaced by a renewed (or comparable) product which meets Philips' high quality standards and shipped back to you by prepaid transportation.

EL 4546-1

#### PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS COMPANY

A Division of Philips Electronics North America Corporation Knoxville, Tennessee 37914-1810, U.S.A.

Enter helow the se	rial no. which is located on the type plate on the base of the
	s information for future reference.
Model No.	AZ 6843 / AZ 6844

À l'usage du client:

Serial No.

For Cuctomor Heat

Inscrivez ci-après le n° de série situé sur la plaque signalétique au dos de l'appareil. Conservez cette information pour le cas où vous auriez un jour à rappeler cette référence.

N° de modele AZ 6843 / AZ 6844
N° de série

Para uso del cliente:

Indique abajo el Número de Serie de su aparato que va indicado en la placa tipo en la base del aparato. Guarde esta información para referencia en el futuro.

Modelo No. AZ 6843 / AZ 6844

Serie No.

